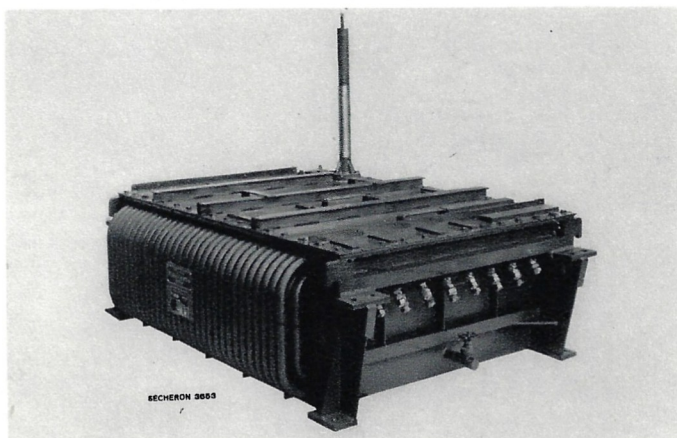
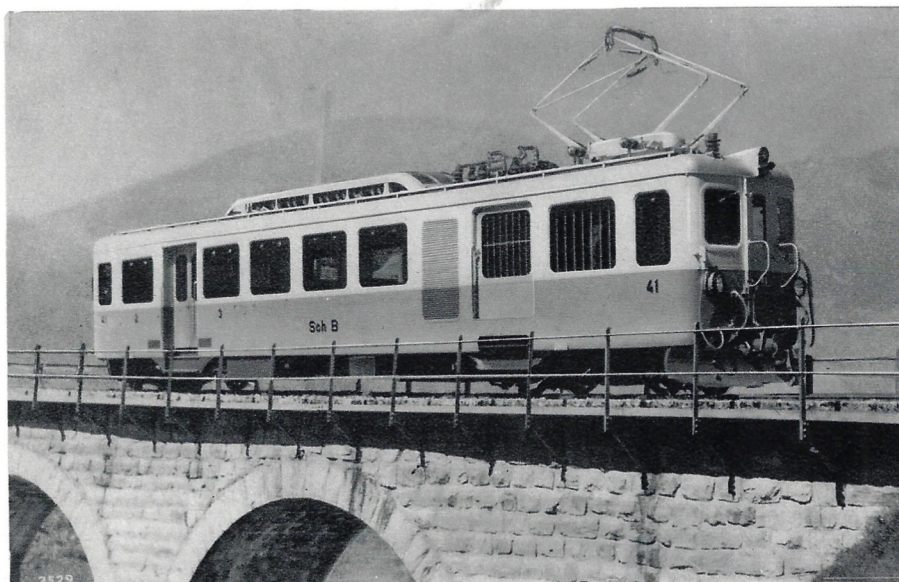
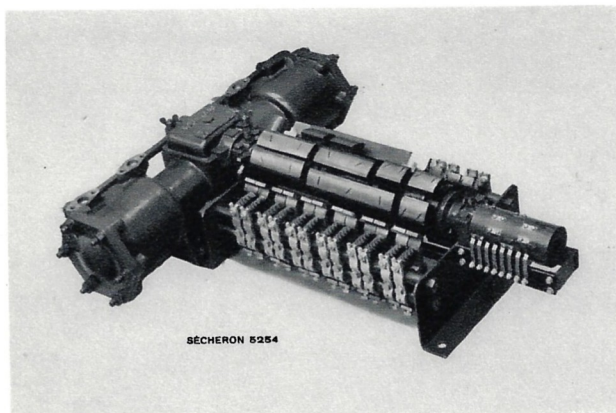


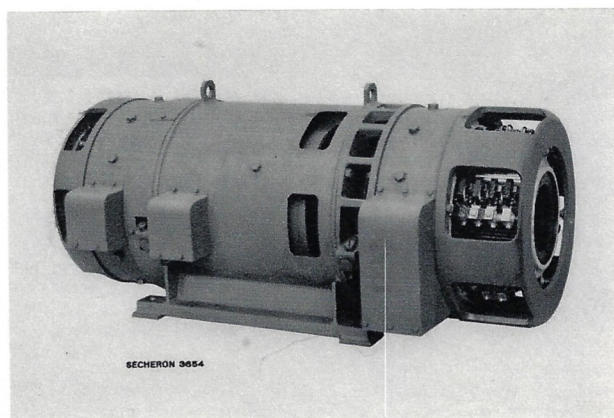
# SÉCHERON - GENÈVE SUISSE



Transformateur à gradins. — Stufentransformator. — Tapped Transformer.  
Transformador escalonado.



Inverseur de marche. — Wendeschalter. — Reversing switch.  
Inversor de marcha.



Groupe moteur-générateur. — Bremserregungs-Gruppe. — Braking exciter.  
Grupo motor-generator.

## Automotrice à crémaillère et à adhérence du Chemin de fer Furka-Oberalp. 10 000 V, 16 $\frac{2}{3}$ p/s.

Equipment furnished by Sécheron: Tapped transformer (370 kVA). Inversor de marcha and commutator de freinage. Groupe moteur-générateur d'éclairage et freinage (excitation).

## Motorwagen für Zahnrad- und Adhäsionsbetrieb der Furka-Oberalp-Bahn. 10 000 V, 16 $\frac{2}{3}$ Per/s.

Von Sécheron gelieferte Ausrüstung: Stufentransformator 370 kVA Wende- und Bremsumschalter. Beleuchtungs- und Bremserregungsgruppe.

## Rail coach for rack and adherence railway. 10 000 V, 16 $\frac{2}{3}$ cycles.

Equipment supplied by Sécheron: Tapped transformer. Reversing and braking switch. Braking exciter and lighting set.

## Automotriz a cremallera y adherencia del Ferrocarril Furka-Oberalp. 10 000 V, 16 $\frac{2}{3}$ p. p. s.

Equipo suministrado por Sécheron: Transformador escalonado 370 kVA. Inversor de marcha y conmutador de frenado. Grupo motor-generator de alumbrado y frenado (excitation).

**S. A. DES ATELIERS DE SÉCHERON**